

Supervisão**REPRESENTANTES DO BID FAZEM MISSÃO DE SUPERVISÃO DAS AÇÕES DO PSA IPOJUCA**

Durante os dias 07, 08 e 09 de novembro, o PSA Ipojuca recebeu o especialista do BID, Gustavo Mendez, e sua equipe para mais uma Missão de supervisão das ações do Programa. Um dos principais temas tratados na visita foi a inclusão da Adutora de Serro Azul no escopo do Programa. Para isto, foi realizada uma reunião com a presença do Secretário Executivo de Recursos Hídricos do Estado, Almir Cirilo e técnicos da Compesa para tirar todas as dúvidas da equipe do BID sobre o empreendimento. Também foram realizadas reuniões para monitoramento das ações da APAC e da CPRH, com a presença de representantes das duas instituições, bem como as ações da Compesa dos componentes Obras e Equipamentos, Fortalecimento Institucional e Sustentabilidade Ambiental.



Reunião com Secretário Executivo de Recursos Hídricos, Almir Cirilo



Reunião com a CPRH



Reunião com a APAC

Supervisión**REPRESENTANTES DEL BID HACEN MISIÓN DE SUPERVISIÓN DE LAS ACCIONES DE PSA IPOJUCA**

Durante los días 07, 08 y 09 de noviembre, el PSA Ipojuca recibió el especialista del BID, Gustavo Méndez y su equipo para una mayor supervisión de las acciones de la Misión. Uno de los principales temas abordados durante la visita fue la inclusión del aductor de Serro Azul de la tubería en el ámbito del programa. Para esto, fue hecha una reunión a la que asistieron el Secretario Ejecutivo de los recursos hídricos del Estado, Almir Cirilo y técnicos de Compesa a tomar todas las dudas del equipo del BID en el proyecto.

También se realizaron reuniones para monitoreo de las acciones de APAC y CPRH, con la presencia de representantes de las dos instituciones, así como las acciones de Compesa de los componentes obras y equipos, el fortalecimiento institucional y la sostenibilidad ambiental.

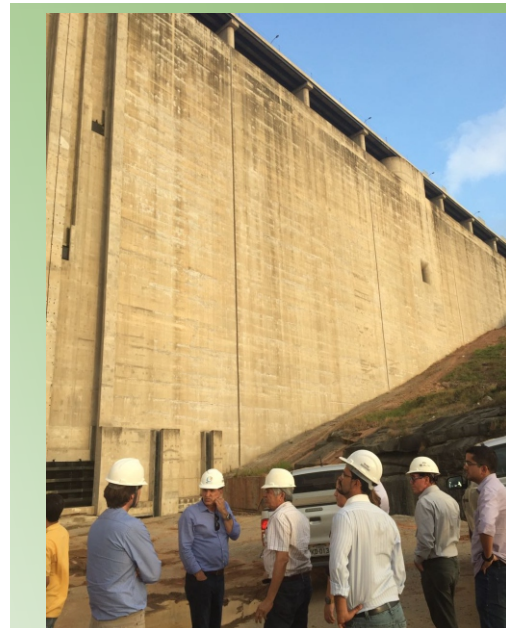
## Obras de Abastecimento

### BARRAGEM SERRO AZUL E ADUTORA PIRANGI NO ROTEIRO DO BID

Doas obras importantes para ampliar o fornecimento de água para as cidades do Agreste do Estado, Barragem Serro Azul e Adutora Pirangi, fizeram parte da programação de visitas dos representantes do BID.

A **BARRAGEM SERRO AZUL**, localizada em Palmares, Mata Sul de Pernambuco, deve abastecer 10 cidades no Agreste, como Caruaru, São Caetano, Toritama, Santa Cruz do Capibaribe (e o distrito Pão de Açúcar), Belo Jardim, Sanharó, São Bento do Uma, Tacaimbó, Bezerros e Gravatá. A expectativa é de que a adutora, a ser construída, possa ofertar no mínimo 560 litros de água por segundo para a região.

E a **ADUTORA DE PIRANGI**, empreendimento executado pela Compesa, permitirá a regularização da vazão da Barragem do Prata em 500 litros/segundo. Estão sendo investidos 60 milhões no projeto, que vai atender 800 mil pessoas em dez cidades do Agreste, entre elas, Caruaru e Santa Cruz do Capibaribe. A adutora, que deve ficar pronta em janeiro de 2017, terá 27 quilômetros de extensão.



Barragem Serro Azul



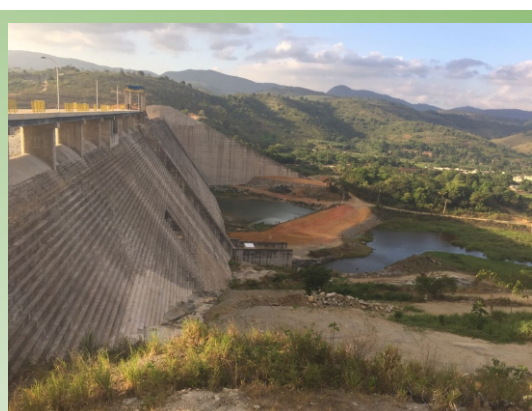
Estação elevatória do Sistema Pirangi, em Catende



Adutora Pirangi

## Obras de suministro

### PRESA SERRO AZUL Y ADUCTOR EN PIRANGI EN LA RUTA DEL BID



Presa Serro Azul

Doas importantes obras para ampliar el suministro de agua a las ciudades del Agreste del Estado, Presa Serro Azul y Aductor Pirangi, fueron parte de la agenda de visitas de los representantes del BID. LA **PRESA SERRO AZUL**, ubicada en Palmares, Mata Sur de Pernambuco, para el suministro de 10 ciudades en Agreste, como Caruaru, São Caetano, Toritama, Santa Cruz do Capibaribe (y el distrito de Pão de Açúcar), Belo Jardim, Sanharó, São Bento do Una, Tacaimbó, Bezerros y Gravatá. La expectativa es que el aductor, que se construirá, para ofrecer al menos 560 litros de agua por segundo a la región. Y el **ADUCTOR DE PIRANGI**, emprendimiento dirigido por Compesa, permite regularizar el flujo de la presa del Prata en 500 litros/segundo. Ellos se están invirtiendo 60 millones en el proyecto, que servirá a 800.000 personas en diez ciudades del Agreste, incluyendo, Caruaru y Santa Cruz do Capibaribe. El aductor, que debe estar listo en enero de 2017, tendrá 27 km de longitud.

Esgotamento Sanitário**ESPECIALISTA DO BID/AECID Y LAIF 'VÊ DE PERTO' SISTEMAS DO PSA IPOJUCA**

O Consórcio Diagonal/Condominium assinou contrato com o BID num projeto de Promoção e Desenvolvimento de Soluções de Saneamento Condominial na América Latina. Dentro dessa proposta, o especialista do Banco Sérgio Pérez, responsável pelo projeto, visitou as obras de implantação dos sistemas de esgotamento de Tacaimbó e Gravatá, ambas executadas pelo PSA Ipojuca. A ideia é incluir uma turma de 30 profissionais de todas as áreas da Compesa em um curso de capacitação, que será realizado pela Diagonal/Condominium em janeiro de 2017.

Agotamiento**EXPERTO DEL BID/AECID Y LAIF 'VE DE CERCA' SISTEMAS DE PSA IPOJUCA**

El Consorcio Diagonal/Condominium firmó contrato con el BID en un proyecto de promoción y desarrollo de soluciones de saneamiento condominial en América Latina. En esta propuesta, el experto del Banco, Sergio Pérez, responsable del proyecto, ha visitado las obras de despliegue de los sistemas de aguas residuales de Tacaimbó y Gravatá, los dos realizadas por Compesa.



Consultor plantou uma muda na ETE de Gravatá

Reciclagem**PSA IPOJUCA INCENTIVA GERAÇÃO DE RENDA EM TACAIBÓ**

Como parte do plano de Educação Sanitária e Ambiental, o PSA Ipojuca realizou, na quinta-feira (10), uma oficina de reaproveitamento de materiais, em Tacaimbó.

Cerca de 15 mulheres participaram da atividade de confecção de garrafas decorativas para geração de renda alternativa.

Reciclaje**PSA IPOJUCA ALIENTA LA GENERACIÓN DE INGRESOS EN TACAIBÓ**

En el marco de la Educación sanitaria y el plan ambiental, PSA Ipojuca ha realizado, el jueves (10), más un taller de reutilización de materiales en Tacaimbó.

Alrededor de 15 mujeres participaron en la actividad de confección de botellas decorativas para generar ingresos alternativos.

**AGENDA DA SEMANA**

**17/11:** Equipe do PSA Ipojuca visitará a ETE Maria Paula, em Niterói-RJ

**18/11:** Visita da equipe do PSA Ipojuca continua às estações de Jaú e fábrica Prominas, em São Paulo

**17/11:** Equipo de PSA Ipojuca visitará la ETE Maria Paula en Niterói-RJ

**18/11:** Visita del equipo de PSA Ipojuca continúa a las estaciones de Jau y fábrica Prominas en São Paulo

**EXPEDIENTE**

**Produção, reportagem, edição e diagramação:** Imprensa PSA

**Fotos:** Imprensa PSA e UGP PSA Ipojuca

**Direção:** UGP PSA Ipojuca

**Acesso pelo site da Compesa:**

<http://servicos.compesa.com.br/informativos-psa-em-foco/>

**Envio para:** 800 pessoas

**Sugestões de pautas enviar para:** [imprensapsa@consorcioppa.com.br](mailto:imprensapsa@consorcioppa.com.br)

**Producción, informes, edición y**

**diseño:** PSA Prensa

**Fotos:** UGP PSA Ipojuca

**Dirección:** UGP PSA Ipojuca

**Traducción:** Leonardo Júlio